**07.31.22 Sunday 12:00 рм**

***Repeat notes from: 6.21.19 and 6.28.19***

Отложить прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а обновиться духом ума вашего и облечься в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

***Право на власть, отложить прежний образ жизни,***

***чтобы облечь свои тела в новый образ жизни.***

***The right to set aside our former way of life,***

***to be clothed in a new way of life.***

Для выполнения этой повелевающей заповеди, записанной у апостола Павла и представленной нам в серии проповедей апостола Аркадия – задействованы три судьбоносных, повелевающих и основополагающих действия. Это:

***For the fulfilment of this commandment written by the Apostle Paul and presented to us in the series of sermons of Apostle Arkady – there are three fateful commands and fundamental actions. This is:***

1. Отложить.

2. Обновиться.

3. Облечься.

***1. Set aside***

***2. Renew***

***3. Clothe***

От выполнения этих трёх судьбоносных, повелевающих и основополагающих требований – будет зависеть, обратим мы себя в сосуды милосердия или же, в сосуды гнева, а вернее –

***Answering these fateful questions will determine whether we turn ourselves into vessels of mercy or vessels of wrath, or rather -***

Состоится совершение нашего спасения, которое дано нам в формате семени, обуславливающего залог нашего оправдания, в дарованном нам спасении, которое, в имеющихся трёх действиях, необходимо пустить в оборот, в смерти Господа Иисуса, чтобы обрести его в собственность, в формате плода правды. В противном случае мы утратим оправдание, данное нам в формате залога навсегда.

***Will we perfect the salvation that is given to us in the format of a seed which yields the deposit of our justification in the salvation that has been gifted to us which, in these three actions is necessary to place into circulation in the death of the Lord Jesus to receive it as a property in the format of the fruit of righteousness. Otherwise, we will forever lose our justification given to us in the format of a deposit.***

В связи с этим, мы остановились на иносказании 17 псалма Давида, который раскрывает содержание правовой молитвы, в восьми именах Бога Всевышнего.

***With regard to this we have stopped to study the 17th psalm of David which opens the contents of a just prayer in the eight names of God Most High.***

Познание и исповедание полномочий, содержащихся в сердце Давида, в восьми именах Бога, позволило Давиду – возлюбить и призвать достопоклоняемого Господа, чтобы спастись от своих врагов.

***Acknowledgment and proclamation of the powers contained in the heart of David, in the eight names of God, allowed David – to love God and offer Him praise, so he could be saved from his enemies.***

А, Богу, познание и исповедание истины, раскрывающей полномочия Его имён, в сердце Давида, дало основание – задействовать полномочия этих возможностей, в битве, против врагов Давида.

***And for God, acknowledgment of the truth in His names in the heart of David, gave Him the basis to enable His capabilities that are contained in His eight names in battle against the enemies of David.***

Возлюблю тебя, Господи, крепость моя! Господь – твердыня моя и прибежище мое, Избавитель мой, Бог мой, - скала моя; на Него я уповаю; щит мой, рог спасения моего и убежище мое. Призову достопоклоняемого Господа и от врагов моих спасусь (Пс.17:1-4).

***I will love You, O LORD, my strength. The LORD is my rock and my fortress and my deliverer; My God, my strength, in whom I will trust; My shield and the horn of my salvation, my stronghold. I will call upon the LORD, who is worthy to be praised; So shall I be saved from my enemies. (Psalms 18:1-4).***

1. Господь – Крепость моя!

**2. Господь – Твердыня моя!**

**3.** Господь – Прибежище мое!

**4.** Господь – Избавитель мой!

**5.** Господь – Скала моя; на Него я уповаю!

**6.** Господь – Щит мой!

**7.** Господь – Рог спасения моего!

**8.** Господь – Убежище мое!

***1. The Lord – is my Strength!***

***2. The Lord – is my Rock!***

***3. The Lord – is my Fortress!***

***4. The Lord – is my Deliverer!***

***5. The Lord – is my Rock in whom I will trust!***

***6. The Lord – is my Shield!***

***7. The Lord – is the Horn of my salvation!***

***8. The Lord – is my Stronghold!***

Да услышит Господь эти слова, и да увековечит их в нашем сердце, и да соделает нас твердыми и непоколебимыми в надежде.

***May the Lord hear these words and may He perpetuate them in our heart, and may He make us firm and immovable in hope.***

**\*В определённом формате**, насколько это позволил нам Бог и мера нашей веры, мы уже рассмотрели свой удел, в полномочиях и обетованиях, содержащихся в Крепости имени, Бога Всевышнего.

***\*In a certain format, as much as God and the level of our faith have allowed us, we have already examined our lot in the powers and promises contained in the Strength of the name of God Most High.***

А посему, сразу обратимся к рассматриванию своего удела, в полномочиях, содержащихся в имени Бога Всевышнего – Твердыня, которое по своему внутреннему содержанию, свойственному неземной твёрдости, присущей природе нашего Небесного Отца, находится за гранью её постижения, разумными возможностями человека.

***And so, let us turn to study our lot in the powers contained in the name of God Most High – Rock, which according to its components and properties of unearthly firmness inherent to the nature of our Heavenly Father, is beyond comprehension to the abilities of man.***

В Писании определение «Твердый», по отношению к природному свойству Бога Всевышнего, окрашивается в такие оттенки, как:

***In Scripture, the definition of "Firmness", in relation to the natural property of God Most High, is painted in such shades as:***

**Твёрдый** – стойкий, крепкий; здоровый.

Мудрый, испытанный, укоренённый.

Крепко утверждённый; непоколебимый.

Постоянный, неиссякаемый, продолжительный.

Бесстрашный, непроницаемый.

Исполненный силы Святого Духа.

***Firm - resistant, strong; healthy.***

***Wise, experienced, rooted.***

***Firmly established; unshakable.***

***Permanent, inexhaustible, long.***

***Fearless, impenetrable.***

***Full of the power of the Holy Spirit.***

А, вот свойство слова «Твердыня», по отношению имени Бога Всевышнего, находит себя в Писании, в таких определениях, как:

***And the word “Rock” in relation to the name of God Most High, finds itself in Scripture in definitions such as:***

**Твердыня** – камень; скала; тяжесть; гиря; вес; весы.

***Rock –stone; rock; heaviness; weight; scales.***

Таким образом, в полномочиях имени Бога – Твердыня, сокрыта способность Всевышнего, судить или, взвешивать на весовых чашах Своего правосудия, всякое сотворённое Им творение, чтобы дать возмездие каждому, в соответствии его веса.

***Thus, in the powers of the name of God - Rock, the ability of the Most High is concealed, to judge or weigh on the scales of His justice every creature He made to give retribution to everyone according to his weight.***

А посему, обладать полномочиями Всевышнего, содержащимися в Твердыне Его имени – это обладать властью на право судить, как самого себя, так и тех людей, которые находятся под нашей ответственностью, в границах заповедей и уставов Господних.

***Therefore, to have the authority of the Most High contained in His name – Rock, is to have the authority to judge both ourselves and those who are under our responsibility, within the bounds of the commandments and statutes of the Lord.***

Или же, взвешивать, как свои слова, и поступки, на весовых чашах правосудия Всевышнего, так и слова, и поступки людей, которые находятся под нашей ответственностью.

***Or, to weigh both the words and actions on the scales of justice of the Most High, and the words and actions of people who are under our responsibility.***

И чтобы усвоить и облечься в неземное свойство твёрдости, содержащейся в имени Бога Всевышнего, которое восполняет наше алкание и жажду; и приводит нас к власти над нашим призванием. Нам необходимо будет рассмотреть четыре классических вопроса:

***And to learn and put on the unearthly property of firmness contained in the name of God Most High, which satisfies our hunger and thirst; and brings us to power over our vocation, we will need to consider four classic questions:***

**1.** Чем по своей сущности является твёрдость – заключённая в полномочиях Твёрдости имени Бога Всевышнего?

***1. What is the essence of firmness- enclosed in the powers of the Rock of the name of God Most High?***

**2.** Какое назначение в наших молитвах, призвано выполнять свойство твёрдости – обретённое нами в полномочиях Твёрдости имени Бога Всевышнего?

***2. What purpose in our prayers is the property of firmness called to fulfill – which is clothed in the powers of the Rock of the name of God Most High?***

**3.** Какую цену необходимо заплатить, чтобы облечься в свойство твёрдости – содержащейся в Твёрдости имени Бога Всевышнего?

***3. What price is necessary to pay in order to be clothed in the property of firmness that is contained in the Firmness of the name of God Most High?***

**4.** По каким результатам следует судить, что мы действительно обладаем достоинством твёрдости – содержащейся в полномочиях Твёрдости имени Бога Всевышнего?

***4. By which results should we judge that we truly have the dignity of firmness – contained in the powers of the Rock of the name of God Most High?***

В определённом формате, мы уже рассмотрели первые два вопроса. А посему, сразу обратимся к рассматриванию третьего вопроса.

***In a certain format we have already studied the first two questions. Thus, let us turn to studying the third question.***

**\*Какую цену** необходимо заплатить, чтобы обладать правом – на облечение нашего духа в достоинство твёрдости Божией, чтобы Бог, мог получить основание, хранить нас, в Своём совершенном мире?

***\*What price is necessary to pay to have the right to clothe our spirit in the dignity of the firmness of God so that God could receive the basis to keep us in His perfect peace?***

Как написано: Твердого духом Ты хранишь в совершенном мире, ибо на Тебя уповает он (Ис.26:3).

***You will keep him in perfect peace, Whose mind is stayed on [firm in] You, Because he trusts in You. (Isaiah 26:3).***

**Цена первого условия**, за право обладать твёрдостью Бога, в своём духе – состояла в насаждении самого себя в доме Господнем.

***The price of the first condition for the right to have the firmness of God in our spirit – is planting ourselves in the house of the Lord.***

*Насажденные в доме Господнем, они цветут во дворах Бога нашего; они и в старости плодовиты, сочны и свежи, чтобы возвещать, что праведен Господь, твердыня моя, и нет неправды в Нем (Пс.91:13-16).*

***Those who are planted in the house of the LORD Shall flourish in the courts of our God. They shall still bear fruit in old age; They shall be fresh and flourishing, To declare that the LORD is upright; He is my rock, and there is no unrighteousness in Him. (Psalms 92:13-16).***

**Цена второго условия**, за право обладать твёрдостью Бога, состоит в том, чтобы являть милость сосудам милосердия.

***The price of the second condition for the right to have the firmness of God in our spirit – is comprised of demonstrating mercy to the vessels of mercy.***

*Добрый человек милует и взаймы дает; он даст твердость словам своим на суде.*

***A good man deals mercifully and lends; He will provide firmness to his words in court.***

**Цена третьего условия**, за право обладать твёрдостью Бога, содержится – в хождении по путям Господним:

***The price of the third condition for the right to have the firmness of God is comprised of walking in the ways of the Lord:***

Если будешь соблюдать все, что Я заповедую тебе, и будешь ходить путями Моими и делать угодное пред очами Моими, соблюдая уставы Мои и заповеди Мои, как делал раб Мой Давид, то Я буду с тобою и устрою тебе дом твердый, как Я устроил Давиду, и отдам тебе Израиля (3.Цар.11:38).

***Then it shall be, if you heed all that I command you, walk in My ways, and do what is right in My sight, to keep My statutes and My commandments, as My servant David did, then I will be with you and build for you an enduring house, as I built for David, and will give Israel to you. (1 Kings 11:38).***

**Цена четвёртого условия**, за право обладать твёрдостью Бога, выражается в том, чтобы мы могли принять всеоружие Божие:

***The price of the fourth condition for the right to have the firmness of God is comprised of us being able to take up the armor of God:***

*Облекитесь во всеоружие Божие, чтобы вам можно было стать против козней диавольских, потому что наша брань не против крови и плоти, но против начальств, против властей, против мироправителей тьмы века сего, против духов злобы поднебесной. (Еф.6:11-20).*

***Put on the whole armor of God, that you may be able to stand against the wiles of the devil. For we do not wrestle against flesh and blood, but against principalities, against powers, against the rulers of the darkness of this age, against spiritual hosts of wickedness in the heavenly places. (Ephesians 6:11-20).***

**Цена пятого условия**, за право обладать твёрдостью Бога, состоит в том, чтобы внедрить в своё призвание порядок Бога или же, подчинить своё призвание порядку Бога, посредством суда правды:

***The price of the fifth condition for the right to have the firmness of God is comprised of us implanting the order of God into our calling or submitting our calling to the order of God through the courts of justice.***

Ты же усмотри из всего народа людей способных, боящихся Бога, людей правдивых, ненавидящих корысть, и поставь их над ним тысяченачальниками, стоначальниками, пятидесятиначальниками и десятиначальниками; пусть они судят народ во всякое время

И о всяком важном деле доносят тебе, а все малые дела судят сами: и будет тебе легче, и они понесут с тобою бремя; если ты сделаешь это, и Бог повелит тебе, то ты можешь устоять, и весь народ сей будет отходить в свое место с миром (Исх.18:21-23).

***Moreover you shall select from all the people able men, such as fear God, men of truth, hating covetousness; and place such over them to be rulers of thousands, rulers of hundreds, rulers of fifties, and rulers of tens. And let them judge the people at all times.***

***Then it will be that every great matter they shall bring to you, but every small matter they themselves shall judge. So it will be easier for you, for they will bear the burden with you. If you do this thing, and God so commands you, then you will be able to endure, and all this people will also go to their place in peace." (Exodus 18:21-23).***

Напомню, что легитимность и способность судить справедливым судом, уже сама по себе – обуславливает твёрдость нашего духа.

***I will remind you that the legitimacy and ability to judge with justice already yields the firmness of our spirit.***

Возможно, у нас возникнет мысль, что это предписание, слишком специфично, потому, что оно относится только к начальствующему составу. Однако следует не забывать, что каждый из нас, призван судить самого себя, и тех людей, которые находятся, под нашей ответственностью, включая наш дом, в соответствии требований порядка, который функционирует в Теле Христовом.

***Perhaps we have the idea that this statement is too specific, because it applies only to the commanding group. However, it should be remembered that each of us is called upon to judge ourselves and those who are under our responsibility, including our household, in accordance with the requirements of the order that functions in the Body of Christ.***

А посему, в-первую очередь, мы будем рассматривать, не отдельный начальствующий состав, а отдельного человека, призванием которого является начальство над самим собою, в границах заповедей и уставов, которые определяют порядок, по которому функционирует Тело Христово, и только за тем, начальствующий состав, чтобы знать: в каких границах, мы призваны подчинять себя их слову.

***And therefore, first of all, we will consider not a separate group of commanders, but an individual, whose calling is to have authority over himself within the boundaries of the commandments and regulations that determine the order in which the Body of Christ functions: within what limits we are called upon to submit ourselves to the word of the messengers of God.***

Итак, рассмотрим те достоинства, которые являются ценой, за право обладать твёрдостью в своём духе, чтобы начальствовать над собою, в соответствии требований, установленных Богом в Писании.

***So, let us consider the virtues that are the price for the right to have firmness in our spirit, to have authority over ourselves in accordance with the requirements established by God in Scripture.***

И, для этого, обратимся к начальной фразе, рассматриваемого нами текста: «ты же усмотри из всего народа людей способных, боящихся Бога, людей правдивых, ненавидящих корысть, и поставь их».

***And, for this, let us turn to the initial phrase of the text we are considering: “Moreover you shall select from all the people able men, such as fear God, men of truth, hating covetousness; and place such over them”***

На основе, имеющегося предписания, следует выделить, четыре характеристики, при наличии которых, наш дух будет облекаться в твёрдость Всевышнего, дающей нам право на власть, начальствовать, как над самими собою, так и над теми людьми, за которых мы несём ответственность пред Богом.

***On the basis of this existing passage, four characteristics should be singled out, in the presence of which our spirit will be clothed in the firmness of the Most High, giving us the right to rule over ourselves and those people for whom we are responsible before God.***

**1.** Это – быть мужественным.

**2.** Иметь страх Господень.

**3.** Быть правдивым или честным.

**4.** Ненавидеть корысть.

***1. This is – to be abled men.***

***2. To have the fear of the Lord.***

***3. To be truthful or honest.***

***4. To hate covetousness.***

При этом следует знать, что начальствовать – это не контролировать, и не нарушать суверенные границы тех людей, за которых мы несём ответственность пред Богом, а навлекать их вину пред Богом на себя, и показывать им пример, как следует подчинять себя Богу.

***At the same time, one should know that to command or rule - is not to control and not to violate the sovereign boundaries of those people for whom we are responsible before God, but to bring their guilt before God on ourselves and to show them an example of how to submit ourselves to God.***

Пасите Божие стадо, какое у вас, надзирая за ним не принужденно, но охотно и богоугодно, не для гнусной корысти, но из усердия, и не господствуя над наследием Божиим, но подавая пример стаду; и когда явится Пастыреначальник, вы получите неувядающий венец славы (1.Пет.5:2-4).

***Shepherd the flock of God which is among you, serving as overseers, not by compulsion but willingly, not for dishonest gain but eagerly; nor as being lords over those entrusted to you, but being examples to the flock; and when the Chief Shepherd appears, you will receive the crown of glory that does not fade away. (1 Peter 5:2-4).***

**\*Первая** характеристика, дающая нам право на власть, облекать свой дух в твёрдость Всевышнего, чтобы начальствовать над собою – **это способность, быть твёрдым и мужественным.**

***\*The first characteristic giving us the right to clothe one’s spirit in the firmness of the Most High, to rule over oneself - is the ability to be firm, abled, and courageous.***

**\*Вторая** характеристика, дающая нам право на власть, облекать свой дух в твёрдость Всевышнего, чтобы начальствовать над собою с усердием – **это иметь страх Господень**.

***\*The second characteristic that gives us the right to clothe our spirit into the firmness of the Most High in order to rule over ourselves with perseverance – is to be filled with the fear of the Lord.***

**\*Третья** характеристика, дающая нам право на власть, облекать свой дух в твёрдость Всевышнего, чтобы начальствовать над собою – **это быть правдивым или честным.**

***\*The third characteristic giving us the right to clothe our spirit in the firmness of the Most High in order to rule over ourselves – this is, to be truthful or honest.***

Быть правдивым или честным – это стоять на страже **кодекса правды,** по которому нам следует мыслить, говорить, и поступать. И вот, одно из многих мест Писания, которое содержит в себе, некоторые из составляющих кодекса правды.

***To be truthful or honest - is to stand watch of the code of righteousness according to which we should think, speak, and act. And this is one of the places of Scriptures that contains some of the components of the code of righteousness.***

**Смотрите,** чтобы кто кому не воздавал злом за зло; но всегда ищите добра и друг другу и всем. Всегда радуйтесь. Непрестанно молитесь. За все благодарите: ибо такова о вас воля Божия во Христе Иисусе.

Духа не угашайте. Пророчества не уничижайте. Все испытывайте, хорошего держитесь. Удерживайтесь от всякого рода зла.

Сам же Бог мира да освятит вас во всей полноте, и ваш дух и душа и тело во всей целости да сохранится без порока в пришествие Господа нашего Иисуса Христа. Верен Призывающий вас, Который и сотворит сие (1.Фесс.5:15-24).

***See that no one renders evil for evil to anyone, but always pursue what is good both for yourselves and for all. Rejoice always, pray without ceasing, in everything give thanks; for this is the will of God in Christ Jesus for you.***

***Do not quench the Spirit. Do not despise prophecies. Test all things; hold fast what is good. Abstain from every form of evil.***

***Now may the God of peace Himself sanctify you completely; and may your whole spirit, soul, and body be preserved blameless at the coming of our Lord Jesus Christ. He who calls you is faithful, who also will do it. (1 Thessalonians 5:15-24).***

В данном месте Писания, представлены роли Бога и человека, дающими нам право на власть, облекать свой дух в твёрдость Всевышнего, чтобы начальствовать над собою.

***This place of Scripture presents the roles of God and man in our cooperation with true sanctification and the Holy Spirit, giving us the right to clothe our spirit in the firmness of the Most High so that we could rule over ourselves.***

Если мы выполним свою часть работы, то у Бога, появится основание, выполнить обещанную Им часть работы, чтобы освятить нас во всей полноте так, чтобы наш дух, душа и тело могли сохраняться без порока, в пришествие Господа нашего Иисуса Христа.

***If we fulfill our part of the role, then God will receive the basis to fulfill His part by sanctifying us in all fulness so that our spirit, soul, and body could be kept without blemish in the coming of our Lord Jesus Christ.***

Наша роль в освящении, призванном сохранять наше посвящение, в котором мы могли бы, непрестанно приносить Богу жертву хвалы – представлена в данном месте Писания, **в десяти составляющих порядка закона правды,** стоящих на страже святости истины.

***Our role in sanctification that is called to keep our dedication in which we could continually offer God a sacrifice of praise – in this place of Scripture, is presented in ten components of the order of the law of righteousness, standing watch of the holiness of truth.***

 **1.** Никому не воздавать злом за зло.

 **2.** Всегда искать добра друг другу и всем.

 **3.** Всегда радоваться.

 **4. Непрестанно молиться.**

 **5. За всё благодарить.**

 **6.** Духа не угашать.

 **7.** Пророчества не уничижать.

 **8.** Испытывать что благоугодно Богу.

 **9.** Держаться хорошего.

**10.** Удерживаться от всякого рода зла.

***1. To not render evil for evil to anyone.***

***2. Always pursue what is good both for yourselves and for all.***

***3. Rejoice always.***

***4. Pray without ceasing.***

***5. In everything give thanks.***

***6. Do not quench the Spirit.***

***7. Do not despise prophecies.***

***8. Test all things so they are pleasing to God.***

***9. Hold fast to what is good.***

***10. Abstain from every form of evil.***

Каждый из десяти приведённых признаков, находится друг в друге; исходит друг из друга, усиливает друг друга, дополняет друг друга и, определяет истинность друг друга.

***Each of these ten signs are found in one another; come from one another; strengthen one another; satisfy one another; and identify the authenticity of one another.***

А посему, истинность каждого признака, проверяется присутствием в нём других признаков, которые в своём составе или в своём слиянии, являют чудное равновесие, Совершеннейшего в знании.

***Therefore, the authenticity of each sign is verified by the presence of the other signs in it, which collectively demonstrate the balance of the Perfect in knowledge.***

**4. Повеление**, быть правдивым, стоя на страже своего посвящения Богу, истиною освящения – необходимо непрестанно молиться.

***4. Condition to being truthful while standing watch of our dedication to God with the truth of sanctification – is to pray without ceasing.***

Непрестанно или постоянно молиться – это обладать в своём духе Туммимом, в достоинстве истины, начальствующего учения Христова, и Уримом, в Личности Святого Духа, открывающего истину в сердце.

***To pray without ceasing – is to have Thummim in our spirit in the dignity the truth of the commanding teaching of Christ, and Urim in the Face of the Holy Spirit Who reveals truth in the heart.***

Ради этих двух сакральных достоинств, был сделан священный хитон, и судный наперсник, с двенадцатью золотыми гнёздами, в которые были вставлены двенадцать драгоценных камней, с двенадцатью именами Сынов Иакова, написанными на этих камнях.

***For these two sacred virtues the holy garment and breastplate of judgment with the twelve golden settings in which were placed the twelve precious stones with the twelve names of the Sons of Israel written on these stones.***

Исходя, из того, что судный наперсник, являлся постоянной памятью пред Богом, и представлял образ постоянной молитвы, которая на каждом служении, уже достаточно продолжительное время является, и далее будет являться предметом нашего глубокого исследования.

***Proceeding from the fact that the breastplate of judgment was a continual memorial before God and presented the image of a continual prayer. We have been studying this object for quite some time now.***

**5. Условие**, быть правдивым, стоя на страже своего посвящения Богу, истиною освящения – это за всё благодарить Бога и Отца, призвавшего нас к участию в наследии святых во свете.

***5. Condition to being truthful while standing watch of our dedication to God with the truth of sanctification – is to give thanks to God the Father who has called us to an inheritance with saints in the light.***

Прежде чем, мы продолжим рассматривать свойство и природу благодарного сердца, я хотел бы напомнить, некоторые высказывания о благодарности, некоторых знаменитых философ, политиков и учёных, в формате афоризмов.

***And before we begin to study the property and nature of a grateful heart, I will once again mention some phrases about thanksgiving from some philosophers, politicians, and students in the format of aphorisms.***

**Благодарность** – это изысканнейшая форма учтивости.

***Thanksgiving – is the most elegant form of a courtesy.***

**Благодарность** – это признательность и признак благородства души.

***Thanksgiving – is a sign of the nobility of a soul.***

**Благодарность** – это то немногое, что нельзя купить за деньги.

***Thanksgiving – is the little that cannot be purchased with money.***

**На благодарность**, чаще всего надеются неблагодарные.

***The ungrateful most often depend on the grateful.***

**Благодарность,** для души возвышенной – бывает, не столько обязанностью, сколько удовольствием; это долг, который она охотно и постоянно уплачивает, не полагая никогда расквитаться с ним.

***For the soul of the uplifted - gratitude is, not so much an obligation, as much as it is pleasure; It is a duty which she willingly and constantly pays for, without ever thinking of getting even with him.***

**Благодарения в молитве** – могут исходить, не иначе, как только, от доброго и благодарного сердца, то есть, каким будет сердце воина молитвы – такой будет и его молитва.

***Thanksgiving in prayer – can proceed only from a good and grateful heart. In other words, what the state of the heart of a warrior of prayer will be – thus his prayer will be.***

**1.** **Признак,** природы благодарения в молитве – определяется природой хвалы, в поклонении Богу.

***1. Sign of thanksgiving in prayer – is the result defining the nature of praise in worship to God.***

Термин «хвалы», выражающий себя в формате благодарения – является неким юридическим инструментом, подтверждающим формат, легитимных отношений человека с Богом.

***The term “praise” which expresses itself in a format of thanksgiving – is a legal instrument that verifies our legitimate relationship with God.***

Хвалите Господа, ибо благо петь Богу нашему, ибо это сладостно, - хвала подобающая (Пс.146:1).

***Praise the LORD! For it is good to sing praises to our God; For it is pleasant, and praise is beautiful [befitting]. (Psalms 147:1).***

Если наша благодарность, в хвале Богу, произносится без органической привязанности к своему месту в Теле Христовом, то это служит доказательством нашего нечестия, и нашу хвалу, в формате нашей благодарности, уже никоим образом, нельзя назвать, хвалой подобающей или хвалой, достойной Богу. Как написано:

***If our thanksgiving in praise to God is offered without organized partaking to our place in the Body of Christ, then this serves as evidence of our evil, and our praise in the format of our thanksgiving, cannot be called befitting praise or praise that is worthy to God. As written:***

Хвала подобающая, включает в себя такие составляющие:

***Befitting praise includes the following components:***

**1.** Представлять доказательства на право хвалить Бога.

**2.** Перечислять имена и титулы Бога.

**3.** Перечислять совершённые дела Бога.

**4.** Благодарить Бога за совершённые Им дела.

**5.** Хвалиться Богом.

**6.** Чтить Бога десятинами и приношениями.

**7.** Оставаться и не покидать своего места.

**8.** Быть верным своему призванию.

**9.** Изучать и восполнять желания Бога.

**10.** Доверять Богу и, уповать на Бога.

***1. To present evidence for the right to praise God.***

***2. List the names and titles of God.***

***3. List the accomplished works of God.***

***4. Thank God for the things done by Him.***

***5. To boast of God.***

***6. Honor God with tithes and offerings.***

***7. Stay and not leave your place.***

***8. Be true to your vocation.***

***9. Study and fulfill the desires of God.***

***10. Trust God and rely on God.***

**2.** **Признак,** природы благодарения в молитве – является некой идентификацией Царства Небесного в человеке.

***2. Sign of thanksgiving in prayer – is the identification of the Kingdom of Heaven in a person.***

Кто приносит в жертву хвалу, тот чтит Меня, и кто наблюдает за путем своим, тому явлю Я спасение Божие" (Пс.49:23).

***Whoever offers praise glorifies Me; And to him who orders his conduct aright I will show the salvation of God." (Psalms 50:23).***

Наш путь, за которым мы обязаны наблюдать в молитвенном общении с Богом – определяется в Писании границами нашей ответственности, за кого-либо или, за что-либо и, в-первую очередь, включая нас самих.

***Our conduct which we must observe – is defined in Scripture as the boundaries of our responsibility for someone or something, including ourselves.***

Наблюдать за своим путём – это способность судить, прежде всего, самого себя, в соответствии заповедей, повелений и уставов, установленных Богом в Писании.

***And observing our conduct is the ability to judge ourselves as well as those who are under our responsibility, according to the commandments, decrees, and statutes established by God in Scripture.***

И, такое наблюдение за своим путём, является преамбулой или подготовкой к приношению жертвы хвалы, выраженной в нашей благодарности. Что как раз-то, и возводит нашу благодарность, выраженную в хвале Богу, в статус легитимной благодати.

***And this observation of our conduct is the preamble and preparation to bringing a sacrifice of praise expressed in our thanksgiving. Which lifts our praise to the status of legitimacy.***

Отказ наблюдать за своим путём – это отказ нести возложенную на нас Богом ответственность или, утрата своего достоинства и своего места в Теле Христовом, влекущая за собою, изглаживание нашего имени из Книги жизни или же, утрату своего спасения.

***Refusal to observe our conduct – is refusal to carry the responsibility set upon us by God, or a loss of our place in the Body of Christ that will result in our name being blotted out of the Book of life and the loss of our salvation.***

**3.** **Признак,** природы благодарения в молитве – определяется поклонением в духе и истине.

***3. Sign of the nature of thanksgiving in prayer – is defined by worship in spirit and truth.***

Поклонение, не несущее в себе благодарения, за имеющееся искупление – не может называться поклонением в духе и истине.

***Worship that does not carry thanksgiving for redemption – cannot be called worship in spirit and truth.***

Сказал также к некоторым, которые уверены были о себе, что они праведны, и уничижали других, следующую притчу: два человека вошли в храм помолиться: один фарисей, а другой мытарь.

Фарисей, став, молился сам в себе так: Боже! благодарю Тебя, что я не таков, как прочие люди, грабители, обидчики, прелюбодеи, или как этот мытарь: пощусь два раза в неделю, даю десятую часть из всего,

Что приобретаю. Мытарь же, стоя вдали, не смел даже поднять глаз на небо; но, ударяя себя в грудь, говорил: Боже! будь милостив ко мне грешнику! Сказываю вам, что сей пошел оправданным в дом свой более, нежели тот: ибо всякий, возвышающий сам себя, унижен будет, а унижающий себя возвысится (Лк.18:9-14).

***Also He spoke this parable to some who trusted in themselves that they were righteous, and despised others: "Two men went up to the temple to pray, one a Pharisee and the other a tax collector.***

***The Pharisee stood and prayed thus with himself, 'God, I thank You that I am not like other men—extortioners, unjust, adulterers, or even as this tax collector. I fast twice a week; I give tithes of all that I possess.'***

***And the tax collector, standing afar off, would not so much as raise his eyes to heaven, but beat his breast, saying, 'God, be merciful to me a sinner!' I tell you, this man went down to his house justified rather than the other; for everyone who exalts himself will be humbled, and he who humbles himself will be exalted." (Luke 18:9-14).***

Признание и исповедание своих грехов пред Богом, с целью получить оправдание – является одной из составляющих нашей благодарности.

***Acknowledging and confessing our sins before God with the purpose of receiving justification – is one of the components of our thanksgiving.***

**4.** **Признак,** природы благодарения в молитве – определяется отношением человека к вере Божией, определяющей законодательство брака и, отношение к пище.

***4. Sign of the nature of thanksgiving in prayer – is by the relationship of a person to the faith of God that defines the institute of marriage, and relationship toward food.***

Дух же ясно говорит, что в последние времена отступят некоторые от веры, внимая духам обольстителям и учениям бесовским, через лицемерие лжесловесников, сожженных в совести своей,

Запрещающих вступать в брак и употреблять в пищу то, что Бог сотворил, дабы верные и познавшие истину вкушали с благодарением. Ибо всякое творение Божие хорошо, и ничто не предосудительно, если принимается с благодарением (1.Тим.4:3-4).

***Now the Spirit expressly says that in latter times some will depart from the faith, giving heed to deceiving spirits and doctrines of demons, speaking lies in hypocrisy, having their own conscience seared with a hot iron,***

***forbidding to marry, and commanding to abstain from foods which God created to be received with thanksgiving by those who believe and know the truth. For every creature of God is good, and nothing is to be refused if it is received with thanksgiving; (1 Timothy 4:3-4).***

Исходя, из данного определения следует что, быть неблагодарным – это отступать от законодательства веры, и вместо того, чтобы внимать словам посланников Бога, которые являются для нас устами Бога, начать внимать духам обольстителям и учениям бесовским, через лицемерие лжесловесников, сожженных в совести своей,

***From this definition it follows that to be ungrateful – is to depart from the legislation of faith and instead of heeding the words of the messengers of God which for us are the lips of God, we begin to heed the spirits of seduction and demonic teaching through the hypocrisy of false verbalists whose conscience has burned out,***

Которые будут запрещать, вступать в брак; и запрещать, употреблять в пищу то, что Бог сотворил, объявляя это нечистым и неполезным для человеческого организма.

***Who will forbid to marry and will forbid to eat that which God has created, declaring it impure and unhealthy for the human organism.***

**5.** **Признак,** природы благодарения в молитве – определяется отношением человека к приоритету плода своего духа, по отношению к дарам Святого Духа.

***5. Sign of the nature of thanksgiving in prayer – is defined by the relationship of a person to the priority of the fruit of his spirit in comparison to gifts of the Holy Spirit.***

Подошел и получивший один талант и сказал: господин! я знал тебя, что ты человек жестокий, жнешь, где не сеял, и собираешь, где не рассыпал, и, убоявшись, пошел и скрыл талант твой в земле; вот тебе твое. Господин же его сказал ему в ответ: лукавый раб и ленивый!

Ты знал, что я жну, где не сеял, и собираю, где не рассыпал; посему надлежало тебе отдать серебро мое торгующим, и я, придя, получил бы мое с прибылью; итак, возьмите у него талант и дайте имеющему десять талантов, ибо всякому имеющему дастся и приумножится,

А, у неимеющего отнимется и то, что имеет; а негодного раба выбросьте во тьму внешнюю: там будет плач и скрежет зубов. Сказав сие, возгласил: кто имеет уши слышать, да слышит! (Мф.25:24-30).

***"Then he who had received the one talent came and said, 'Lord, I knew you to be a hard man, reaping where you have not sown, and gathering where you have not scattered seed. And I was afraid, and went and hid your talent in the ground. Look, there you have what is yours.'***

***"But his lord answered and said to him, 'You wicked and lazy servant, you knew that I reap where I have not sown, and gather where I have not scattered seed. So you ought to have deposited my money with the bankers, and at my coming I would have received back my own with interest.***

***So take the talent from him, and give it to him who has ten talents. 'For to everyone who has, more will be given, and he will have abundance; but from him who does not have, even what he has will be taken away. And cast the unprofitable servant into the outer darkness. There will be weeping and gnashing of teeth.' (Matthew 25:24-30).***

Исходя, из данной притчи, быть неблагодарным – это быть лукавым и неверным; а, так же – быть ленивым, и отказываться инвестировать свои деньги, своё время, и свою энергию в добрую землю.

***Proceeding from this parable, to be ungrateful is to be evil and unfaithful; and also be lazy and refuse to invest your money, your time, and your energy in the good land.***

Не обманывайтесь: Бог поругаем, не бывает. Что посеет человек, то и пожнет: сеющий в плоть свою от плоти пожнет тление, а сеющий в дух от духа пожнет жизнь вечную (Гал.6:7,8).

***Do not be deceived, God is not mocked; for whatever a man sows, that he will also reap. For he who sows to his flesh will of the flesh reap corruption, but he who sows to the Spirit will of the Spirit reap everlasting life. (Galatians 6:7-8).***

**6.** **Признак,** природы благодарения в молитве – определяется способностью человека, ничего не имея, всем обладать, и быть довольным и благодарным за малое.

***6. Sign of the nature of thanksgiving in prayer – is the ability of a person who has nothing, yet possesses all things and is happy and grateful for the little.***

Нас почитают обманщиками, но мы верны; мы неизвестны, но нас узнают; нас почитают умершими, но вот, мы живы; нас наказывают, но мы не умираем; нас огорчают, а мы всегда радуемся;

Мы нищи, но многих обогащаем; мы ничего не имеем, но всем обладаем (2.Кор.6:8-10).

***by honor and dishonor, by evil report and good report; as deceivers, and yet true; as unknown, and yet well known; as dying, and behold we live; as chastened, and yet not killed;***

***as sorrowful, yet always rejoicing; as poor, yet making many rich; as having nothing, and yet possessing all things. (2 Corinthians 6:8-10).***

Имея пропитание и одежду, будем довольны тем (1.Тим.6:8).

***And having food and clothing, with these we shall be content. (1 Timothy 6:8).***

**Во-первых:** исходя, из имеющихся определений Писания, характер благодарности Богу – будет выражать себя во всяком довольстве тем, что Бог позволил нам иметь.

***First: based on the existing definitions of Scripture, the nature of gratitude to God will express itself in contentment for what God has allowed us to have.***

**Во-вторых:** характер благодарности Богу – будет определяться в том, что мы, будучи нищими, сможем многих обогащать.

***Secondly: the nature of gratitude to God will be determined in that we, as poor, will be able to enrich many.***

**В-третьих:** характер благодарности Богу – будет определяться в том, что мы, ничего не имея, сможем всем обладать.

***Thirdly: the nature of gratitude to God - will be determined by the fact that we, having nothing, can have everything.***

**В-четвёртых:** характер благодарности Богу – будет определяться тем, что мы подобно Аврааму, будем воспринимать материальное благословение, как чужое, и подобно ему – будем искать города, имеющего основание, которого Художник и Строитель Бог.

***Fourthly: the character of gratitude to God will be determined by the fact that we, like Abraham, will perceive material blessing as someone else's, and like him we will look for a city that has a foundation, of which the Builder and Maker is God.***

Верою обитал Авраам на земле обетованной, как на чужой, и жил в шатрах с Исааком и Иаковом, сонаследниками того же обетования; ибо он ожидал города, имеющего основание, которого Художник и Строитель Бог (Евр.11:9,10).

***By faith he dwelt in the land of promise as in a foreign country, dwelling in tents with Isaac and Jacob, the heirs with him of the same promise; for he waited for the city which has foundations, whose builder and maker is God. (Hebrews 11:9-10).***

**7. Признак,** природы благодарения в молитве – определяется отсутствием сквернословия, пустословия и смехотворства.

***7. Sign of the nature of thanksgiving in prayer – is defined by the lack of filthiness, foolish talking, and coarse jesting.***

Сквернословие и пустословие и смехотворство не приличны нам, а, напротив, благодарение (Еф.5:4).

***neither filthiness, nor foolish talking, nor coarse jesting, which are not fitting, but rather giving of thanks. (Ephesians 5:4).***

Сквернословие, пустословие и смехотворство – несовместимы с благодарением, исходящим из благодарного сердца.

***Filthiness, foolish talking, and coarse jesting – are incompatible with thanksgiving that comes from a grateful heart.***

**8.** **Признак,** природы благодарения в молитве – это род жертвы, призванный приобретать благоволение Бога.

***8. Sign of the nature of thanksgiving in prayer – is a kind of sacrifice that is called to find the favor of God.***

Если приносите Господу жертву благодарения, то приносите ее так, чтоб она приобрела вам благоволение; в тот же день должно съесть ее, не оставляйте от нее до утра. Я Господь (Лев.22:29,30).

***And when you offer a sacrifice of thanksgiving to the LORD, offer it of your own free will. On the same day it shall be eaten; you shall leave none of it until morning: I am the LORD. (Leviticus 22:29-30).***

**Жертва благодарения** – это мирная жертва, что указывает на тот характер, что приносить жертву благодарения, может только тот человек, который состоит с Богом, в завете мира.

***A thanksgiving sacrifice is a peace sacrifice, which indicates the character that a thanksgiving sacrifice can be offered only by a person who in the covenant of peace with God.***

Чтобы уразуметь, как приносится мирная жертва благодарения, мы обратимся к постановлению закона о мирной жертве:

***To understand how a peace sacrifice of thanksgiving is offered, we turn to the decree of the law of peace sacrifice:***

Вот закон о жертве мирной, которую приносят Господу: если кто в благодарность приносит ее, то при жертве благодарности он должен принести пресные хлебы, смешанные с елеем, и пресные лепешки, помазанные елеем, и пшеничную муку, напитанную елеем,

Хлебы, смешанные с елеем; кроме лепешек пусть он приносит в приношение свое квасный хлеб, при мирной жертве благодарной;

Одно что-нибудь из всего приношения своего пусть принесет он в возношение Господу: это принадлежит священнику, кропящему кровью мирной жертвы; мясо мирной жертвы благодарности должно съесть в день приношения ее, не должно оставлять от него до утра (Лев.7:11-15).

***'This is the law of the sacrifice of peace offerings which he shall offer to the LORD: If he offers it for a thanksgiving, then he shall offer, with the sacrifice of thanksgiving, unleavened cakes mixed with oil, unleavened wafers anointed with oil, or cakes of blended flour mixed with oil.***

***Besides the cakes, as his offering he shall offer leavened bread with the sacrifice of thanksgiving of his peace offering. And from it he shall offer one cake from each offering as a heave offering to the LORD.***

***It shall belong to the priest who sprinkles the blood of the peace offering. 'The flesh of the sacrifice of his peace offering for thanksgiving shall be eaten the same day it is offered. He shall not leave any of it until morning. (Leviticus 7:11-15).***

**Жертва благодарности** – это образ Тела Христова, ломимого за нас или же, за наши грехи.

***The sacrifice of thanksgiving – is an image of the Body of Christ broken for us, or, for our sins.***

Значение четырех действий при жертве благодарности представлены для нас, в интригующих четырех действиях:

***The significance of the four actions of gratitude of Urim, in the Person of the Holy Spirit, in response to our gratitude, in the subject of Thummim residing in our heart: in unleavened bread; cakes; in wheat flour; and, in leavened bread, are presented for us, in four intriguing actions:***

**1.** Смешанные с елеем.

**2.** Помазанные елеем.

**3.** Напитанные елеем.

**4.** Испечённые на елее.

***1. Mixed with oil.***

***2. Anointed with oil.***

***3. Blended with oil.***

***4. Baked in oil.***

**Пресные хлебы**, смешанные с елеем – это слияние в нашей совести, очищенной от мёртвых дел истины, в формате Туммима, с Уримом, в Лице Святого Духа, открывающего истину в сердце.

***Unleavened bread mixed with oil is a fusion in our conscience, purified from dead works of truth, in the format of Thummim with Urim, in the Face of the Holy Spirit, revealing the truth in the heart.***

И вот, Я в сердце всякого мудрого вложу мудрость, дабы они сделали все, что Я повелел тебе (Исх.31:6).

***I have put wisdom in the hearts of all the gifted artisans, that they may make all that I have commanded you. (Exodus 31:6).***

В данном случае, наша благодарность Богу, представлена в очищении нашей совести от мёртвых дел, и в запечатлении на её скрижалях, начальствующего учения Христова. В то время как благодарность Бога, представлена, в помазующей мудрости Святого Духа.

***In this case, our gratitude to God is presented in cleansing our conscience from dead works, and in imprinting on its tablets the commanding teachings of Christ. While the gratitude of God is presented in the anointing wisdom of the Holy Spirit.***

В связи, с этим, я хочу напомнить, что: **Мёртвые дела** – это внешне добрые дела, инициатором которых являлась наша плоть.

***In connection with this, I want to remind you that: Dead works are seemingly good works, initiated by our flesh.***

**Пресные лепёшки**, помазанные елеем – это наше дерзновение, основанное, на вере нашего сердца, в предмете Туммима, помазанного полномочиями силы Святого Духа.

***Cakes anointed with oil - is our boldness, based on the faith of our heart, in the subject of Thummim, anointed with the authority of the power of the Holy Spirit.***

Бог Духом Святым и силою помазал Иисуса из Назарета, и Он ходил, благотворя и исцеляя всех, обладаемых диаволом, потому что Бог был с Ним (Деян.10:38).

***God anointed Jesus of Nazareth with the Holy Spirit and with power, who went about doing good and healing all who were oppressed by the devil, for God was with Him. (Acts 10:38).***

В данном аспекте, наша благодарность Богу, представлена в дерзновении нашей веры. В то время как благодарность Бога, на дерзновение нашей веры, представлена в силе Его благотворительности, и исцеления от власти диавола.

***In this aspect, our gratitude to God is presented in the boldness of our faith. While the gratitude of God, in the boldness of our faith, is presented in the power of His good and healing from the power of the devil.***

Давайте вспомним, что: **Дерзновение в вере** – это юридическое право или, помазующая власть во Святом Духе, основанная, на силе Крови креста Христова и, на силе креста Христова.

***Let us recall that: Boldness in faith is a legal right, or anointed authority in the Holy Spirit, based on the power of the Blood of the cross of Christ and on the power of the cross of Christ.***

И, по молитве их, поколебалось место, где они были собраны, и исполнились все Духа Святаго, и говорили слово Божие с дерзновением (Деян.4:31).

***And when they had prayed, the place where they were assembled together was shaken; and they were all filled with the Holy Spirit, and they spoke the word of God with boldness. (Acts 4:31).***

**Пшеничная мука**, напитанная елеем – это результат, нашего пребывания в истине Туммима, обусловленной учением Иисуса Христа, пришедшего во плоти, и на откровениях Урима, в Лице Святого Духа, раскрывающего в нашем сердце, тайну Туммима.

***Wheat flour blended with oil is the result of our being in the truth of Thummim, due to the teachings of Jesus Christ who came in the flesh, and on the revelations of Urim, in the Person of the Holy Spirit, who reveals the secret of Thummim in our hearts.***

Если заповеди Мои соблюдете, пребудете в любви Моей, как и Я соблюл заповеди Отца Моего и пребываю в Его любви. Сие сказал Я вам, да радость Моя в вас пребудет и радость ваша будет совершенна (Ин.15:10,11).

***If you keep My commandments, you will abide in My love, just as I have kept My Father's commandments and abide in His love. "These things I have spoken to you, that My joy may remain in you, and that your joy may be full. (John 15:10-11).***

Одно из значений глагола «соблюдать» означает – размышлять. Невозможно соблюсти или же, исполнить заповедь, не размышляя о ней и, не вникая в её суть. Размышлять над заповедью, под воздействием Святого Духа – это пропитывать пшеничную муку елеем

***One of the meanings of the verb "keep" means - to reflect. It is impossible to observe or, to fulfill the commandment, without thinking about it and without delving into its essence. To meditate on the commandment, under the influence of the Holy Spirit - it is to blend the wheat flour with oil.***

Во время размышления, над заповедью, в формате пшеничной муки, обуславливающей Туммим в нашем сердце – Урим, в формате Елея, обуславливающего Святой Дух, получает основание, пропитывать и наполнять имеющееся в нас слово, смыслом и значением.

***During meditation on the commandment, in the format of wheat flour, which yields Thummim in our heart - Urim, in the format of the Oil, which yields the Holy Spirit, receives a foundation to permeate and fill the word that we have in us with meaning.***

Размышлял о путях моих и обращал стопы мои к откровениям Твоим (Пс.118:59).

***I thought about my ways, And turned my feet to Your testimonies. (Psalms 119:59).***

**Квасной хлеб** – это показание нашей веры, в формате Царства Небесного, пребывающего в нашем сердце, в силе Святого Духа, которое охватило наш дух, нашу душу, и наше тело.

***Leavened bread is the testimony of our faith, in the format of the Kingdom of Heaven, residing in our heart in the power of the Holy Spirit, which has engulfed our spirit, our soul, and our body.***

Иную притчу сказал Он им: Царство Небесное подобно закваске, которую женщина, взяв, положила в три меры муки, доколе не вскисло все (Мф.4:13-33).

***Another parable He spoke to them: "The kingdom of heaven is like leaven, which a woman took and hid in three measures of meal till it was all leavened." (Matthew 13:33).***

В данном аспекте, наша благодарность Богу, представлена в принятии Царства Небесного в формате закваски, в наш дух, в нашу душу, и в наше тело.

***In this aspect, our gratitude to God is represented in accepting the Kingdom of Heaven in the format of leaven, in our spirit, in our soul, and in our body.***

В то время как благодарность Бога, на принятие Царства Небесного в формате закваски, в наш дух, в нашу душу, и в наше тело, представлено в воцарении Царства Небесного, в нашей совести, в нашем разуме, и в устах нашего тела.

***While the gratitude of God, for accepting the Kingdom of Heaven in the format of leaven, in our spirit, in our soul, and in our body, is represented in the accession of the Kingdom of Heaven, in our conscience, in our mind, and in the mouth of our body.***

И, разумеется: прежде чем, пресные хлебы смешать с елеем, и помазать пресные лепёшки елеем – их необходимо было испечь на елее. И, для этого – необходим был огонь.

***And of course: before, unleavened bread was mixed with oil and the bread was anointed with oil - they had to be baked in oil. And for that, fire was necessary.***

**Быть испечённым на елее** – это, с одной стороны – быть готовым к употреблению в пищу Богу, что означает – быть приготовленным на всякое доброе дело.

А, с другой стороны, быть испечённым на елее – это стать жизнью для мира, что означает – быть светом для мира.

***Being baked in oil - on the one hand, is being ready to be eaten by God, which means being prepared for every good deed. And on the other hand, to be baked in oil is to become life to the world, which means to be a light to the world.***